الفصل الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول: لحمة عن الأدب

أ. مفهوم الأدب و الشعر

الأدب هو الفن[٢١].والفن يشمل الجمال. وكل أدب يعبر عن الجمال. ولذلك كون الأدب بلا فن غير مضبوط و كان ذوقه فارغا من الجودة كأنه قصة تخصص للاستعلامات.

إن الأدب يعبر عن الحياة اليومية والأحداث التى وجدها الأديب فى حياته. فالأدب هو التعبير الشخصي من الإنسان والخبرة والفكرة والشعور والرأي والحماسة والاعتقاد في صورة مقيدة ينهض منها الافتنان بالآلات[٢٢] .ويرى ابن سلام أن الأدب فن من الفنون و هو فن يعتمد على الحذق والصنعة والتثقيف كسائر الفنون والصناعات[٢٣].

ورأى الدكتور حسن جاد حسن في كتابه "الأدب المقارن" أن الأدب هو تلك النصوص من الشعر أو النثر التى نقرؤها وندرسها ونتذوقها، أو بعبارة أخرى إن الأدب هو

---

[٢١] Sumardjo dan Saini km, *Apresesiasi Kesastraan*, (Jakarta: PT. utama, ١٩٩٧), hal. ١٣

[٢٢] *Ibid* hlm.٣

[٢٣] محمد زغلول سلام،النقد العربي الحديث (مصر: مكتبة الانجلو المصرية) ص٣٥

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الكلام المنثور أو المنظوم، رسالة أو مقالة أو خطبة أو قصيدة أو قصة أوملحمة. أو هو الكلام الجيد من الشعر أو النثر الذى يحدث في نفس قارئه أو سامعه لذة فنية. أو هو التعبير الجميل عن الشعور الصادق أو التعبير عن العواطف والمشاعر الإنسانية[٢٤].

استخلصت الباحثة من البيانات المذكورة أن الأدب شكل الفن من الشخص يعتمد على الفكرة و العاطفة والشعور و الحماسة والحذق و الصنعة بشكل رسالة أو مقالة أو خطبة أو قصيدة أو قصة أو رواية أوملحمة.

كان تعريفات من الأداب, كما يلي:

١)الأدب هو الفن. ٢) الأدب هو التعبير العفوي من شعور عميق.٣) الأدب هو التعبيرة الفكرة, و امّا الفكرة هي نظرية, و فكرات , و شعور. ٤) الأدب هو شهيق من الحياة الذي يتجسد الى شكل الجمال. ٥) الأدب هو جميع كتبٌ مشاعر عميق بحرية النظرية فيه.[٢٥]

---

[٢٤]حسن حاد حسن، الأدب المقارن (قاهرة: دار للطباعة, ١٩٨٧) ص.٦

[٢٥] Alfian Rokhmansyah, S.S., M.Hum, *Studi dan Pengkajian Sastra* (Yogyakarta: GRAHA ILMU, ٢٠١٤) hlm. ٢

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

يتعر الآدب النظريته عن الحياة من خلال الأدب. الأدب هو المنفجة الثقافة المجتمع الذي يوجد القيم الحياة فيه. كان الأدب من تحويل الروح الأديب. يُصنع الأدب من تفكير عميق عن الحقيقة الحياة و الحياة. كُتب الأدب بحنون شديد و معلب في الخيال عن الحياة.[٢٦]

ذكر اَنْدرَي هرجنا (Andre Hardjana) , ولد العما الأدبي من رغبة الأنسان لتعبير نفسه و ليعترض الرغبة و الأهتمام على الإجتماعية و على الأرض الواقعي كما الأرض في خياله.[٢٧]

ب. أقسم الأدب

ينتقسم الأدب بقسمين. يعني الأدب الوسف و الأدب الإنشاع. الأدب الوسف يسمى بالعلوم الأدبية. تكوَّن الأدب الوسف من التريخ الأدب, و النقد الأدب, و النظرية الأدب. النقد الأدب علم الذي يبحث تفاهمات, و عنصور من العمل الأدبي, و الأجناس

[٢٦] *Ibid*
[٢٧]Yohanes Sehandi, *Mengenal ٢٥ Teori Sastra* (Yogyakarta: PENERBIT OMBAK, ٢٠١٦) Hlm.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الأداب, و اطار الفكرة عن الأدب, و طريقات يباحثته. و أما التريخ الأدب هو علم الذي يخبر عن تقدّمَ العمل الأدبي في التاريخه, و الشخصياته و الصفاة على التوالي في تقديمه.[٢٨]

و أما الأدب الإنشاع هو التعبير من الجمال اللغة بشكل الشعر, و النثر, و المسرحية الذي يستعمل الأسلوب المختلفة من اللغة اليومية. لأنّ أوجه الأدب الجمالية ويشتمل الأدب شعور, و الخيال و الفكرة في معنه. ولذلك يؤثّر الأدب شعورا حتّى يؤثّر الفكرة القارع أو شامع ناظراته. [٢٩]

ينتقسم الأدب الإنشاع في ثلاثة أقسام. هو الشعر و النثر و المسرحية أو الدراما.[٣٠] النثر هو كل العمل الأدبي بشكل الكتابة ولا يلتزم قواعد الشعر الذي يملك الوزن و القفية.[٣١] كما الرواية, و القصة القصرة, و المسرحية,[٣٢] و النصوص الخطاب, والمراسلات, و المقامات من النثر الأدبي العربي.[٣٣]

و أما المسرحية هو العمل الأدبي يعبير قصة من خلال الحوارات الشخصياتها. إذا تحكي الرواية و القصة القصير الحوادث على القراءة, فالمسرحية حكاية أحداث مسرحيّ و

---

[٢٨] Prof. Dr. Sukron Kamil, M.A., *Teori Kritik Sastra Arab: Klasik dan Modern* (Jakarta: PT.RajaGrafindo Persada, ٢٠١٢) hlm.٤
[٢٩] *Ibid* hlm.٦
[٣٠] *Ibid* hlm.٧
[٣١] *Ibid* hlm.٣٦
[٣٢] *Ibid* hlm.٤١-٤٥
[٣٣] *Ibid* hlm.٤٨

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

يشتمل على الحوارات بين الشخصياته و يُتَبَدّي ليحكي الأحداث في المخطوط المسراحيّ بالثياب, و المسرح و المضوائية و المدافقة الموشيقي.[٣٤]

الشعر هو الكلام الفصيح الموزون المقفى المعتبر غالبا عن صور الخيال البديع. وإذا كان الخيال أغلب مادته أطلق بعض العرب تجوزا لفظ الشعر على كل كلام تضمن خيال و لو لم يكن موزونا مقفى. انه مكونا من أربعة أشياء و هي اللفظ و الوزن و المعنى و القافية.[٣٥]

ولذلك بيان عن القسم الأدب العربي, فالمركز هذا البحث البيانات من الشعر, ثم في بالفصل التالي سوف أبيّن ما هو الشعر و شكله.

ت.الشعر و الأدب

الشعر هو الكلام الفصيح الموزون المقفى المعتبر غالبا عن صور الخيال البديع. وإذا كان الخيال أغلب مادته أطلق بعض العرب تجوزا لفظ الشعر على كل كلام تضمن خيال و

[٣٤] *Ibid* hlm.٤٥

[٣٥]أحمد الشيبب, *أصول النقد الأدبي* (مكتبة النهظة المصية, ١٩٦٣) ص. ٢٩٥

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

لو لم يكن موزونا مقفى. انه مكونا من أربعة أشياء و هي اللفظ و الوزن و المعنى و القافية.[٣٦]

وقال قدامة بن جعفر في تعريف الشعر إنه قول موزون مقفي يدل على معنى، والأسباب المفردات التي يحبط بها حد الشعر، وهي اللفظ والمعنى والوزان والتقفية. فكما أن الكلام يكون فصيحا وموزنا مقفي، وهذا أن الكلام يكون فصيحا و موزونا مقفي, و هذا يعني أن الكلام منظوم في الوزن و القافية.[٣٧] والشعر عند ابن خلدون هو الكلام الموزون المقفي ومعناه الذي تكون أوزانه كلها على روى واحد وهو القافية.[٣٨]

و قال أحمد السيّب الشعر العربي هو كلام و كتابة من الوزن أو البحر و القفية فيه. تعريف الشعر عند قدامة بن جعفر أنّ يجب الشعر معنا فيه. لكن وقف تعريف الشعر الأخر يجب على البحر أو الوزن و القفية فيه. التعريف الدي أكَّدَ على شكل خارجي [٣٩]

أما عن الشكل فالشعر العربي يتألف من الوزن و القافية. وباستثناء الرجز، تتكون جميع أوزان الشعر العربي من شطرين مع قافية في نهاية الشطر الثاني. و الوزن كمل والحرية

---

[٣٦]نفس المرجع.

[٣٧] نفس المرجع.

[٣٨٣٨]نفس المرجع

[٣٩] Prof. Dr. Sukron Kamil, M.A. Loc.Cit hlm.١٦

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

واسعة في إحلال مقاطع طويلة محل مقاطع قصير وكذلك العكس: و من الأفضل حقا أن نقول إن بعض المقاطع ثابت سواء كانت طويلة أو قصيرة؛ أما بعضها الأخر فتغيره مباح. و كانت القاعدة التقليدية هي أن المقطعين القصير بن يساويان مقطعا طويلا, متبعة في بحرين.[٤٠]

الشعر التقلدية يسمى بالشعر القديم و يسمى بالشعر اللزم أو الشعر الملتزم. هذا الشعر العربي الذي يلتزم بالعروض و القفية.[٤١]

علم العروض من علوم اللّغة العربيّة الأساسيّة، وهو علم يختصّ بدراسة أوزان الشعر المختلفة، أو علم أوزان الشعر الموافق، وهو على وزن فعول وهي كلمة مؤنّثة، وتعني القواعد التي تدلّ على الميزان الدقيق، والذي من خلال يتم معرفة الأوزان الصحيحة للشعر العربي من الأوزان الفاسدة. و أما البحر هو الأوزان الذي ثُبت في القواعدة العروضية. كما بحر بسيط, بحر طويل, بحر رجز بحر كامل, بحر وفير, بحر متقريب و غير ذالك. و أما قافية هي ما يتكرر في آخر كل أبيات القصيدة.[٤٢]

---

[٤٠] ابراهيم زكى خورشدين, *دائرة المحاف الإسلامية*, الجلد الثالث عشر. ص.٣٠٥

[٤١] Prof. Dr. Sukron Kamil, M.A. Loc.Cit hlm.١٦

[٤٢] *Ibid*

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

وقد فرع طه حسين أنواع أو أقسم الشعر العربي في العصر الحديث إلى هذه الثلاثة. الأول الشعر الملتزم، هو الشعر الذي يقلد قواعد العروض في الوزن والقافية و هذا يسمى بالشعر التقليد. أما الثاني الشعر المررسل، فهو الشعر الذي يقلد التفعيلات العروضية ولكن لا يقلد الوزن والقافية. والثالث الشعر الحر هو الشعر الذي يقلد الوزن و القافية حتى التفعيلات بل إنما مفيد بالنظم الشعر، يعبر فيه الشاعر مشاعره وخيالو بالكلام الجميل.[٤٣]

أما الشعر الحر هو الشعر الذي لا يلتزم العروض بالوزن والقافية. و الستره لا يرتّب على القاسدة (صفّين متوازيين), ولكن يرتب في الستر السفلي. فلذالك الشعر الحر هو الشعر الذي ترتيبه يتقرب الى النثر.في الأدب العربي الشعر الحر يسمى بالقاسدة النثرية, أو الشعر المنثور, أو النثر الشِعْرِ.[٤٤]

ينقسم الشعر الحر الى ثلاثة أقسام.[٤٥] كما يالي:

الأول الشعر الذي يستعمل البحر واحد في الستر الأول و يستعمل البحر الأخرى في الستر التالي. في معريفته هذا الشعر الحر لا يتخلص من العروض وهو الشعر العربي الذي لا يلتزم على البحر واحد في شعره.

---

[٤٣] سيد قطب, *النقد الأدبي أصوله و مناهجه*, (دار الشروق: القاهرة– مصر ٢٠٠٦) ص.٦٤

[٤٤] Prof. Dr. Sukron Kamil, M.A. Loc.Cit hlm. ١٦

[٤٥] *Ibid* hlm.١٦ -١٧

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الثاني الشعر الذي يستعمل بتفعيلة واحدة على جنس البحر التي وجدت بتفعيلة واحدة فيها. وهو البحر الكميل, البحر رمال, البحر الجز, البحر المتقارب, البحر الخفيف و البحر الوافر.

الثالث الشعر ليس ملتزم على إحدى القافية ,أو البحر واحد, و لا إحدى تفعيلة في ابياته. فلذالك الشعر الحر هو مذهب الجديد الذي متأثر على تركيب الأدب الغربية من الأدب الإنجلزية و الأدب الفرنسية. أثّر الشعراء الرومانتكية من الفرنسية على رائدون الشعر الحر.[٤٦]

[٤٦] *Ibid* hlm.١٨

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

المبحث الثاني: مفهوم النقد الأدبي

تعريف النقد الأدبي

النقد الأدبي مكون من كلمتين: أدبي منسوب للأدب، وخير تعريف للأدب أنه التعبير عن الحياة أو بعضها بعبارة جميلة. ونقد، وهي كلمة تستعمل عادة بمعنى العيب، ومنه حديث أبي‌الدرداء: "إن نقدت الناس‌نقدوك وإن تركتهم تركوك" أي إن عبتهم. و تستعمل ايضا بمعنى أوسع، وهو تقويم الشيئ والحكم عليه بالحسن أو القبيح.[٤٧]

فمعنى النقد هنا استعراض القطع الأدبية لمعرفة محاسنها ومساوئها، ثم قصرت على العيب لما كان من ملتزمات فحص الصفات و نقدها عيب بعضها, وهو بهذا المعنى ضد التقريظ, فالتقريظ مدح الشيء أو الشخص والثناء عليه، مأخوذ من "قرظ الجلد" إذا بالغ في دباغته بالقرظ، وبهذا المعنى يستعمله بعض الكتاب المحدثين، فيقولون في المجلات باب النقد والتقريظ يريدون بذلك ذكر المساوئ والمحاسن. ونحن هنا سنستعمل الكلمة بمعناها الواسع وهو تمييز جيد الشيء من رديئه. والنقد في‌اصطلاح الفنين

---

[٤٧] أحمد أمين, *النقد الأدبي* (القاهرة: كلمات هنداوي ٢٠١٢) ص. ١٣

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

هو تقدير القطعة الفنية، ومعرفة قيمتها ودرجتها في الفن، سواءكانت القطعة أدبا أو تصويرا أو حفرا موسيقى.[٤٨]

والغرض من دراسة النقد الأدبي معرفة القواعد التي نستطيع بها أن نحكم على القطعة الأدبية أُجيدة أم غير جيدة، فإذا كانت جيدة أو رديئة فما درجتها من الحسن أو القبح، ومعرفة الوسائل التي تمكننا من تقويم ما يعرض علينا من الآثار الأدبية.[٤٩]

ذكر محمد حسن عبدلله المناهج في النقد الأدبي, كما يالي:

الأول المنهج النقد في اللغة الذي يهتمّ بعلاقة اللفظ و تركيب الجملة. الثاني المنهج النقد الكلاسكي الذي يهتم في بحوث عن أقسم اللفظ و المعنى, و الوزن أو البحر في الشعر. الثالث المنهج النقد في جمال الأدبي الذي يهتمّ في جمال الشكل و الشعور. لأنّ غرض الشعر هو جمال شكل اللفظ و الشعور العميق. الرابع, المنهج النقد في التحليل النفسي الذي يهتمّ بعناصر النفسية السرّية من الأديب في يبين العمل الأدبيه. الخامس المنهج النقد في نوع الأدبي الذي يهتم بتحليل نوع الأدبي الأديب. و تقدّم المناهج النقد

---

[٤٨] *نفس المرجع*

[٤٩] *نفس المرجع*

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الأدبي الحديث كما الأدب المقرن, و البنيوية Strukturalism, و السمييوتكية أو السمييولوجية.[٥٠]

المبحث الثالث: مفهوم السيميولوجية عند فردينان دي سوسور

أ. تعريف السيميولوجية

لقد أصبحت السمييوتكية على عمل الفيلسوف أمريكي شارلز ساندرز بيرس Charles Sanders Peirce (١٩١٤-١٨٣٩). و في الكتاب النظربة و النقد الأدبي العربي هي علم العلامات, و تسمى بالعلم الإشارات و العلم السيميولوجية.[٥١]

كان صدّر اللساني من الفرنسية فردينان دي سوسور Ferdinand de Saussure السيميولوجيا. و في لسان العربي يسمى بالعلم السيميولوجية. و لذلك السيميوتكية, أو السيميولوجية, أو السيميولوجية يدل على معني واحد: العلم الذين يدرسوا عن العلامات.[٥٢]

السيميولوجية مكونا من الكلمة آتية من الأصل اليوناني "semion" التي يعني العلامة. و "logos" التي يعني خطاب. الذي نجده مستعملا في كلمة

[٥٠] Prof. Dr. Sukron Kamil, M.A. Loc.Cit hlm.٦٠
[٥١] *Ibid* hlm. ١٩٣
[٥٢] *Ibid*

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

مثلSociologie علم الإجتماع, و theologie علم الأديان, و Biologie لم الأحياء, و Zoologhie علم الحيوان ...الخ. وبامتداد أكبر كلمة logos تعني العلم يصبيح تعريف السمييولوجيا على النحو الاتي: علم العلامات, إنه على الأقل يعريفها فردينان دي سوسير:[٥٣]

" يمكننا إذن أن تنصور عليها يدرس حياة العلامات في كنق الحياة الإجتماعية"

وأما تعريف السيميولوجية اصطلاحا فهي علم يدرس العلامة ومنظوماتها (أي اللغات الطبيعية والإصطناعية) كما يدرس الخصائص التي تمتاز بها علاقة العلامة بمدلولاتها.[٥٤] وأما تعريف الأخر: السيميائية أو السيميولوجية هي العلم الذي يهتم بدراسة أنظمة العلامات: اللغات، وأنظمة والإشارات والتعليمات.[٥٥]

وأما في تطور السيميولوجية تنقسم إلى فرقتين، يعني فرقة شارلز فريز (Charles S. Pierce)وفرقة فردنان دي سوسور (Ferdinand de Saussure)واختلف بينهما لأن فريز أهل فلسفة ومنطق, وأما سوسور أهل علم اللغة. بل كلاهما البحث عن العلامة

---

[٥٣]برنار توسان, ما هي السمييولوجية (بيروت, أفريقيا الشرف ٢٠٠٠) ص. ٩

[٥٤]ابراهيم صدق, اليميائية اتجاهات و أبعاد, محاضرات الملتقى الوطني الأول السمياء و النص الأدبي, ص.٧٧

[٥٥] أنور المرتجي, *سميائية النص الأدبي* (أفرقيا الشرق: الدار البيضاء ١٩٨٧م) ط.١ ص. ٣

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

(*Sign*).[٥٦] و أما المتطوّرين على فكرتهما هم : هيلمسلاف Hjemslev, و رولان برتيس Roland Barthes ... الخ.[٥٧]

السيميولوجية عند فريزPierce هو تعامل من ثلاثة أشياء :العلامة tanda, و الموضوع objek , و التفسيرInterpretant . تعريف فريزPierce العلامة هو كل شيء من الموضوع. فلكل الموضوع أو فكرات يسمى بالعلامة. كان ينقسم فريز العلامة الى ثلاثة أشياء: الاولى إيقون الذي وجد علاقة بين شبه الموضوع (المقلدة) و الموضوع. مثل صورة image أو اللوحة replica . الثاني كشّاف إذا العلاقة بين الشروط و الموضوع, أو علاقة بين السبب و العاقبة. الثالث الرمز الذي يتعلق بين الأصول و الموضوع. (و أما في اعْتمد اصطلاح الرمز وجب بالتفقون الإجتماعية معنه).[٥٨]

و عند رولان برتيس Roland Barthes السيميولوجيةبالنظر الأساطير Mythologie . الأساطير هو النظري الذي يصطنع معنى من العلامة اللغة. فلذالك

[٥٦] Prof. DR. Mansoer Pateda, *Semantik Leksikal* (Jakarta: PT Rineka Cipta, ١٩٩٦) Hal. ٣٢, Cet. ١, Edisi. ١
[٥٧] Prof. Dr. Sukron Kamil, M.A. Loc.Cit hlm.١٩٦
[٥٨] *Ibid* hlm.١٩٦-١٩٧

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

معنى من الأساطير ليس بمعنى حقيق, لكن بالمعنى المجزي. الغرض هذا النظري هو وصل المعنى السرّي من علامات.[٥٩]

و أما السيميولوجية عند رفاتير Riffatere هو البنيوية السيميولوجية التي تطوّر البنيوية الخالصة و السمييولوجية.كان يسبك رفاتير تقريب الأدب بطرقتين, أول قراءة تجريبا reading heuristicو قراءة تفسيريا reading hermeneutic أو رجيعيا reading retroactive. قراءة تجريبية هي قراءة على تركيب اللغة. و أما قراءة تفسيرية هي تحليل العمل الأدبي حتى وصل المعني السرّية.[٦٠]

فقد أنشأ دي سوسور الأسس لنظرية لسانية عامة وتتجلى أصالة نظريته في كونه ينظر إلى اللغة بوصفها نسقا من العلامات. ولقد أشار بشكل عرضي قليلا, إلى أنه يجب على نظرية العلامة اللسانية أن تجد مكانها في إطار نظرية أكثر عموما.[٦١] تكوين العلامة من عنصوران الدال و المدلول. الدال هو المعني حقيقي, و المدلول هي تفسير من المعنى العلامة.[٦٢]

---

[٥٩] Rh. Widada, Saussure untuk Sastra: Sebuah kritik Sastra Struktural (Yogyakarta: JALASUTRA ٢٠٠٩) hlm.٦٢-٦٣

[٦٠] Prof. Dr. Sukron Kamil, M.A. Loc.Cit hlm. ٢٠٩-٢٠١٧

[٦١] منذر عياشي، *العلامتية و علم النص* (المركز المغربي: المعرب ٢٠٠٤) ش.٣٩ ط.١

[٦٢] Prof. Dr. Sukron Kamil, M.A. Loc.Cit hlm.١٩٧

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

كما بيان الشخصيات السمييولوجة و النظراتهم, مؤشر العلم السيميولوجية هي من فكرتين شارلز سندرس فيرز Charles S. Pierce و فردينان دي سوسور Ferdinand de Saussure. فلذلك أهْتمَّ الباحث في هذه البحثة على النظرية السمييولوجة عند فردينان دي سوسور.

ب. السيميولوجية عند فردنان دي سوسور

يعبر دي سوسور من مؤسسي علم السيميولوجية تصور علم يبحث في حياة العلامة ضمن الحياة الإجتماعية. و يشكل جزءا من علم النفس الإجتماعي. و بالتالي من علم النفس. هذا العلم , يقول دي سوسير "سوف نطلق عليه اسم السيميولوجة (من اليونانيية semionلي علامة). [٦٣]

و ينطلق دي سوسور في تعريفه للعلامة اللفظية من نقد التصور الزاعم بأن اللغة ليست سوى لائحة من المفردات المقابلة لعددمماثل من الأشياء.[٦٤] فالعلامة اللفظية لاتربط بين الشيء والإسم, بل بين المفهوم والصورة السمعية image acoustique. و هذه

[٦٣]عادل فاخوري, *تيّارات في السيمياء*, (دار الطلعة للطباعة والنشر, بيروت: ١٩٩٠) ص. ٢٩ ط.١

[٦٤] النفس المراجع ص. ٣٠

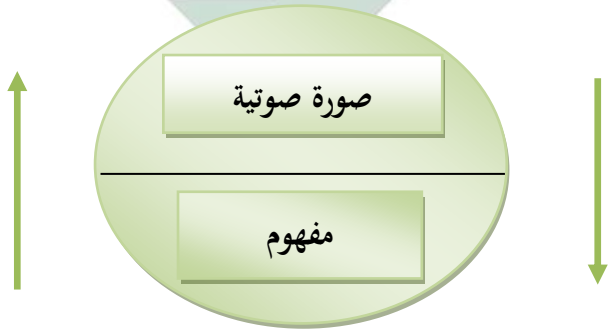
digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الصورة ليست صوتا ماديا, أي شيئا قيزيائيا بحتا, بل يأثر النفسي لهذا الصوت أي تمثيل الذي تمنحنا إياه شهادة حواسنا لهذا الصوت.[٦٥]

يتضح من هذا أن دي سوسور يعتمد على التمييز بين مستويين: النفسي pshycique والمدي materiel . فعلى المستوى النفسي يكون حصول الصورة السمعية والمفهوم. أما على المستوى المادي فيوجد الصوت المادي والشيء chose الخارجي. [٦٦]

وبالتالي, وفقا لدي سوسور تختص العلامة بإقتران حدي المستوى النفسي أي الصورة السمعية والمفهوم. وهذا إقتران إنما يحصل بشكل يستعميل معه تحقق أحدا لحدين دون الآخر. فالأمر الوحيد المتحقق بالفعل هو العلامة.

وما إعتبار كل حدعلى حدة سوى تجريد محض. إذن, العلامة اللفظية هو أمر نفساني ذو وجهين: [٦٧]

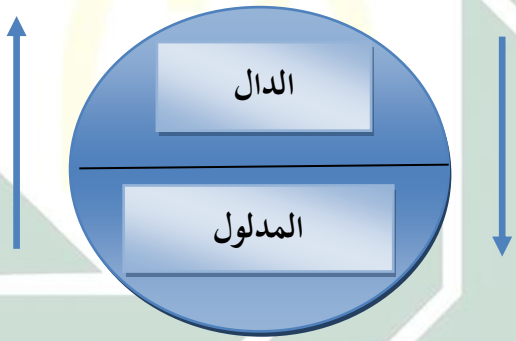


[٦٥] النفس المراجع
[٦٦] النفس المراجع
[٦٧] النفس المراجع . ص ٣١

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

فهي حسب تشبيه دي سوسور لها, كالورقة التي لايمكن تمزيق إحدى صفحتيها دون إتلاف الأخرى.[٦٨]

تنجبا للإشكالات الناجمة عن إطلاق البعض الإسم "العلامة" على صورة الصوتية. يفتر حدي سوسور ان يسمى كلا من الحدين بكلمات متضايفة. وهكذا, يستبدل مسطلح "الصورة الصوتية" بالدال signifiant ومصطلح "المفهوم" بالمدلول signifie .[٦٩] هما على وجه:



وقيل رحمة جوكو فرادوبو في كتابه "النظرية الأدبي" أن للعلامة في نظرية دي سوسور جانبين: جانب الدال (signifier) المدرك حسيا للإشارة و جانب المدلول (signified) غير ملموس للإشارة, اي المعنى. أما جانب الدال صورة شكلية تشير إلى (

[٦٨] النفس المراجع
[٦٩] النفس المراجع

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

المدلول بينما جانب المدلول ما أشارت إليه العلامة أي المعنى الكامن في العلامة. ويحدد دي سوسور أن الدال هو صورة صوتية لها معنى, وأما المدلول هي صورة ذهنية أو هو مفهوم الدال.[٧٠]

المبحث الرابع: مفهوم القيم الوطنية

أ. مفهوم القيم الوطنية

قال هنري هزليت (Henry Hazlitt) القيمة هي منظور المبدأ في العلوم, ما لا يقل عن الحقيقة في الحياة.[٧١]

إن للوطنية معنيين، وهما قومية (Nasionalisme) و حب الوطن (Patriotisme). القومية هي الفهم أن كل أفراد الأمة لا بد أن يسلم إلى البلاد و الوطن.[٧٢]

ذكر لطروف سطدار (Lathrop Stoddard) القومية هي الحالة النفسية و الاعتقادية التي تتبعها الناس أو واحد منهم حتى ظهرت منها عقيدة الأمة في الدولة المعينة.[٧٣]

---

[٧٠] النفس المراجع

[٧١] Henry Hazlitt, Dasar-Dasar Moralitas, (Yogyakarta:pustaka pelajar,٢٠٠٣) hlm.٢٠٥

[٧٢] Hans Kohn, Nasionalisme Arti Dan Sejarahnya, (Jakarta:ERLANGGA, ١٩٨٤), hlm. ١١

[٧٣] Ganji Jumat, Nasionalisme Ulama Pemikiran Politik Kebangsaan Sayyid Idrus Salim Al Jufri, (Jakartaa: kementerian agama RI, ٢٠١٢), hlm.٣٢

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

والوطنية هي حب الوطن في العمق، و كل من ولد في وطن واحد يشعر بالأخوة بينهم بلا تفصيل من الناحية الجنسية والدينية.[٧٤]

الوطنية بأنها عبارة عن مشاعر وروابط فطرية تنموا بالاكتساب لتشد الإنسان إلى الوطن الذي استوطنه. وذهب البعض إلى أن مفهوم الوطنية ليس مجرد ارتباط بين مجموعة من البشر بأرض محددة، و إنما هي ولاء و انتما من كل هؤلاء الذين يعيشون على هذه الأرض.[٧٥]

إنّ مفهوم الوطنيّة الذي ينبغي أن يتحلّى به كلّ إنسانٍ يعيش على تراب الوطن يعني الكثير من المعاني، ويفرض على الإنسان الكثير من الواجبات والالتزامات؛ فالوطنيّة لا تعني الاستفادة من خدمات الوطن واستنزاف مقدّراته فقط، بل هي مفهوم يدلّ على حسّ الانتماء إلى الوطن والولاء له، وحتّى يحقّق الإنسان هذا المفهوم في نفسه يجب عليه أن يقوم بما يلي[٧٦]:

---

[٧٤] Zumrotul mukafa, Pendidikan Patriotisme (Studi Pemikiran Rifa'at At-Tahtawi), (Surabaya: NIZAMIA, ٢٠٠٣), hlm. ٩٦

[٧٥] الدكتور محمد خليل أبو دف، تربية المواطنة من منظورة إسلامي، ص.٩٠

[٧٦] مفهوم الوطنية (http://mawdoo٣.com) الوصول في التاريخ ٢ ماريس ٢٠١٧, ٢٣:٤٠

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

- أن يكون وطنه أحب إليه من جميع الأوطان؛ فالإنسان الذي يحبّ وطن غيره أكثر من وطنه ترى ولاءه ناقص وشعوره الوطني مهزوز يتغيّر بتغيّر الظّروف والأحوال، بينما ترى الإنسان المحبّ لوطنه أكثر وطنيّةً وإخلاصًا وولاءً له.
- أن يعلم الإنسان أنّ وطنه ينتظر منه أن يؤدّي إليه عددًا من الواجبات، فكما أنّ للإنسان حقوقًا على وطنه حيث يتلقّى فيه تعليمه، ويعيش على ترابه يتنعّم بخيراته، ويستفيد من مرافقه وخدماته، فإنّ عليه أن يقابل كلّ ذلك بالمسؤوليّة الوطنيّة؛ بحيث يحافظ على مرافق وطنه فلا يقوم بتخريبها، وأن يستخدم موارد وطنه وينتفع منها دون أن يسرف فيها أو يهدرها؛ فالماء والكهرباء كلّها من نعم الأوطان وخيراتها، وإنّ الحفاظ عليها يعدّ واجبًا وطنيًّا ومسؤوليّة اجتماعيّة تحقّق مفهوم الوطنيّة الصّادقة .
- أن يكون الإنسان مستعدًا للدّفاع عن وطنه في أيّ وقتٍ يتعرّض فيه وطنه للاعتداء أو التّهديد، وهنا تتجلّى الوطنيّة الصّادقة حينما ترى الإنسان لا يتردّد للحظةٍ في الدّفاع عن وطنه وتلبية نداء الواجب والمرابطة في الثّغور، بينما ترى الإنسان فاقد الوطنيّة متردّدًا في الدّفاع عن وطنه، ولا يشعر بالمسؤوليّة اتجاه.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

- أن يعلم الإنسان أنّ وطنه هو جزءٌ من الوطن العربي والإسلامي الأكبر؛ فقد نجح الاستعمار في تفريق الأمّة إلى أوطانٍ كثيرة، وأنّ الأصل هو تعلّق قلب المسلم بوطنه الأكبر الذي تجمع أقطاره قواسم مشتركة واحدة وهي الدّين واللّغة والهدف الواحد.

استخلصت الباحثة من البيانات المذكورة عن القيمة و الوطنية، القيم الوطنية هي المرجعية أو المبدأ الذي ليتصور به حب الوطن و أمته و الاستعداد لرفع القيم الانسانية.

وتنقسم القيم الوطنية إلى أربعة أقسام[٧٧],فهي:

١. قيمة الطاعة

الطاعة في اللغة من كلمة طاع-يطيع -طوعا بمعنى نقيض الكره[٧٨]. هي الاسم من قولهم: أطاعه يطيعه طاعة، والمصدر الإطاعة، وكلاهما مأخوذ من مدّة (طوع) التي تدلّ على الإصحاب والانقياد، يقال: طاعه يطوعه طوعا: إذا انقاد معه

[٧٧] Abd. Rahim dan Abd. Rashid, *Patriotisme: Agenda Pembinaan Bangsa*, (Kuala Lumpur: Utusan, ٢٠٠٤), hlm. ٥

[٧٨] ابن منظور, لسان العرب ،(بيروت: دار احياء التراث العربي,٥٧١١)ص,٢٧٢٠

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ومضى لأمره، وأطاعه بمعنى طاع له، ويقال لمن وافق غيره قد طاوعه، والطوعة الانقيادو ضدّه الكره.[٧٩]

و كان معنى الطاعة عن قاموس اللغة الاندونيسية هي اجراء سريع لإنشاء ومهما كانت شدة ممارسة الواجبات، وقال إنه لا يزال تنفيذ.[٨٠]

و أما قيمة الطاعة هي الرغبة في الحصول على الشجاعة والتفاني على أساس عدم وجود الخيانة.

٢. قيمة الشجاعة

الشجاعة من كلمة شجع –يشجع –شجاعة بمعنى كان جريئا و مقداما غير هيّاب. و الشجاعة هي شد القلب في البأس.[٨١]

كان قاموس اللغة الإندونيسية الشجاعة هي أن يكون قلب ثابتا و الاعتماد على النفس كبيرا ليواجه الخطرو الصعوبة.[٨٢]

---

[٧٩] http://www.khutabaa.com. Diakses pada ١٨ Maret ٢٠١٧

[٨٠] Pusat bahasa departemen pendidikan nasional, kamus besar bahasa indonesia, edisi ketiga, (Jakarta: Balai Pustaka, ٢٠٠٥), hal. ١٠٥٦.

[٨١] الجز السابع، ص. ابن منظور, لسان العرب ،(بيروت: دار احياء التراث العربي,٥٧١١)

[٨٢] Pusat bahasa departemen pendidikan nasional, kamus besar bahasa indonesia, hal. ١٣٨

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

وقال فاول فنلي(Paul Fandley) الشجاعة هي سمة الدفاع عنها والنضال من أجل ما يعتبر الحق في مواجهة جميع أشكال الخطر والمشقة، والألم، وغيرها[٨٣].

و أما قيمة الشجاعة هي قيمة الشجاعة هي الحالة التي يكون فيها شخص ما لديه موقف جريء من دون أي خوف من كل ما واجهت.

٣. قيمة الرضا

رضا –رضوا هو غلبه في الرضا و الحظوة. يقال ((راضاني فرضوته)) اي غالبني في الرضا فغلبته.[٨٤]

قيمة الرضا هي الرغبة بالخالص لاعطاء كل شيء ولو يسبب المعانة لنفسه من أجل الأمة و الدولة.[٨٥]

٤. قيمة حب الوطن

[٨٣] Paul Findley, Mereka Berani Bicara, (Bandung: Mizan, ١٩٩٥)

[٨٤]لويس معلوف, المنجد في اللغة والأعلامو ص. ٢٦٥

[٨٥]P.N.H. Simanjutak, Pendidikan Kewarganegaraan, (jakarta: PT. Grasindo, ٢٠٠٧), hal ٣٠

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الحب هو شعور الحب و المودة و الرحمة و العبودية لاعتبار خلق و مسؤلة. و قال أبو عبد الله القرشي الحب هو اعطاء كل ما عندي الله ان تحبه جدا لذلك ليس هناك المتبقية لنفسك. [٨٦]

الوطن لغة محل الإنسان و أوطن الأرض ووطنها أي اتخذها وطنا وتطوين النفس على الشيء كالتمهيد و الموطن المشهد من مشاهد الحرب.[٨٧]

في كتاب يألف سيمانجوتك حب الوطن دفع الشخص للرضا من أهم أمة والبلد. و خلاصته معنى قيمة حب الوطن هو شعور الحب نحو الأمة و البلد نفسه، حماولة للدفاع الأمة عن المستعمر، كان في حب الوطن روح الوطنية هي الرضا في قلب للأمة و البلد.[٨٨] كان حب الوطن لدفع شخص يرضى إلى الأمة و الدولة.

---

[٨٦] Drs, Mawardi, Ir. Nur Hidayati, IAD-ISD-IBD, (Bandung: CV. Pustaka Setia, ٢٠٠٠), hal. ١٦٧

[٨٧] Muhammad Asyhari, Tafsir Cinta: Tebarkan Kebajikan Dengan Spirit Al-Qur'an, (Jakarta: Hikmah, ٢٠٠٦), hlm.٤١

[٨٨] الدكتور محمد خليل أبو دف، تربية المواطنة من منظورة إسلامي، ص.٩٠

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

المبحث الخامس: ترجمة محمود درويش

سيرة ذاتية [٨٩]

محمود درويش (١٣ مارس ١٩٤١ – ٩ أغسطس ٢٠٠٨)، أحد أهم الشعراء الفلسطينين واللغة العربية الذين ارتبط اسمهم بشعر الثورة والوطن. يعتبر درويش أحد أبرز من ساهم بتطوير الشعر العربي الحديث وإدخال الرمزية فيه. في شعر درويش يمتزج الحب بالوطن بالحبيبة الأنثى. قام بكتابة وثيقة إعلان الاستقلال الفلسطيني التي تم إعلانها في الجزائر.

حياته

ولد عام ١٩٤١ في قرية البروة وهي قرية فلسطينية تقع في الجليل. قرب ساحل عكا.حيث كانت أسرته تملك أرضا هناك. خرجت الأسرة برفقة اللاجئين الفلسطينيين في العام ١٩٤٧ إلى لبنان ،ثم عادت متسللة العام ١٩٤٩ بعيد توقيع اتفاقيات السلام المؤقتة، لتجد القرية مهدومة وقد أقيم على أراضيها موشاف (قرية زراعية إسرائيلية)"أحيهود". وكيبوتس يسعور. فعاش مع عائلته في قرية الجديدة.

---

[٨٩] السيرة الذاتية لمحمود درويش شاعر فلسطين (http://fashion.ayyza.com) الوصول في التاريخ فبراير ٢٠١٧

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

بعد إنهائه تعليمه الثانوي في مدرسة يني الثانوية في كفرياسيف انتسب إلى الحزب الشيوعي الإسرائيلي وعمل في صحافة الحزب. مثل الاتحاد والجديد التي أصبح في ما بعد مشرفا على تحريرها، كما اشترك في تحرير جريدة الفجر التي كان يصدرها مبام.

اعتقل من قبل السلطات الإسرائيلية مرارا بدأ من العام ١٩٦١ بتهم تتعلق بتصريحاته ونشاطه السياسي وذلك حتى عام ١٩٧٢ حيث توجه إلى للاتحاد السوفييتي للدراسةوانتقل بعدها لاجئا إلى القاهرة في ذات العام حيث التحق بمنظمة التحرير الفلسطينية، ثم لبنان حيث عمل في مؤسسات النشر والدراسات التابعة لمنظمة التحرير الفلسطينية، علماً إنه استقال من اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير احتجاجاً على اتفاقية أوسلو. كما أسس مجلة الكرمل الثقافية.

شغل منصب رئيس رابطة الكتاب والصحفيين الفلسطينيين وحرر مجلة الكرمل. كانت اقامته في باريس قبل عودته إلى وطنه حيث أنه دخل إلى فلسطين بتصريح لزيارة أمه. وفي فترة وجوده هناك قدم بعض أعضاء الكنيست الإسرائيلي العرب واليهود اقتراحا بالسماح له بالبقاء وقد سمح له بذلك. ساهم في إطلاقه واكتشافه الشاعر والفيلسوف اللبناني روبير غانم، عندما بدأ هذا الأخير ينشر قصائد لمحمود درويش على صفحات الملحق الثقافي

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

لجريدة الأنوار والتي كان يترأس تحريرها (يرجى مراجعة الصفحة الثقافية لجريدة الأنوار عدد ٢٠٠٨/١٠/١٣ والتي فيها كافة التفاصيل عن طريقة اكتشاف محمود درويش).

جوائز وتكريم

جائزة لوتس عام ١٩٦٩ .

جائزة البحر المتوسط عام ١٩٨٠ .

درع الثورة الفلسطينية عام ١٩٨١ .

لوحة أوروبا للشعر عام ١٩٨١ .

جائزة ابن سينا في الإتحاد السوفيتي عام ١٩٨٢ .

جائزة لينين في الإتحاد السوفييتي عام ١٩٨٣ .

الصنف الأول من وسام الإستحقاق الثقافي تونس ١٩٩٣

الوسام الثقافي للسابع من نوفمبر ٢٠٠٧ تونس

جائزة الأمير كلاوس الهولندية عام ٢٠٠٤

جائزة القاهرة للشعر العربي عام ٢٠٠٧

كما أعلنت وزارة الاتصالات الفلسطينية في ٢٧ يوليو ٢٠٠٨ عن إصدارها طابع بريد يحمل صورة محمود درويش

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

شعره

صورة تجمع جورج حبشومحمود درويش و ياسر عرفاتبدأ بكتابة الشعر في جيل مبكر وقد لاقى تشجعنوان وصلةيعا من بعض معلميه. عام ١٩٥٨، في يوم الاستقلال العاشر لإسرائيل ألقى قصيدة بعنوان "أخي العبري" في احتفال أقامته مدرسته. كانت القصيدة مقارنة بين ظروف حياة الأطفال العرب مقابل اليهود، استدعي على إثرها إلى مكتب الحاكم العسكري الذي قام بتوبيخه وهدده بفصل أبيه من العمل في المحجر إذا استمر بتأليف أشعار شبيهة. استمر درويش بكتابة الشعر ونشر ديوانه الأول، عصافير بلا أجنحة، في جيل ١٩ عاما. يعد شاعر المقاومة الفلسطينية ومر شعره بعدة مراحل.

بعض قصائده ومؤلفاته

عصافير بلا أجنحة (شعر) – ١٩٦٠ .

أوراق الزيتون (شعر).١٩٦٤

عاشق من فلسطين (شعر)١٩٦٦

آخر الليل (شعر).١٩٦٧

مطر ناعم في خريف بعيد (شعر)

يوميات الحزن العادي (خواطر وقصص)

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

يوميات جرح فلسطيني (شعر)

حبيبتي تنهض من نومها (شعر).١٩٧٠

محاولة رقم ٧ (شعر).* مديح الظل العالي (شعر)

هي أغنية ... هي أغنية (شعر)

لا تعتذر عما فعلت (شعر)

العصافير تموت في الجليل.١٩٧٠

أحبك أو لا أحبك (شعر).١٩٧٢

تلك صوتها وهذا انتحار العاشق.١٩٧٥

حصار لمدائح البحر (شعر)

شيء عن الوطن (شعر)

ذاكرة للنسيان .

وداعاً أيها الحرب وداعا أيها السلم (مقالات)

كزهر اللوز أو أبعد

في حضرة الغياب (نص) – ٢٠٠٦

لماذا تركت الحصان وحيداً.١٩٩٥

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

بطاقة هوية (شعر)

أثر الفراشة (شعر) – ٢٠٠٨

أنت منذ الان غيرك (١٧ يونيو ٢٠٠٨ ، وانتقد فيها التقاتل الداخلي الفلسطيني)

وفاته

توفي في الولايات المتحدة الأمريكية يوم السبت ٩ أغسطس ٢٠٠٨ و بعد إجراءه لعملية القلب المفتوح في المركز الطبي في هيوستن، التي دخل بعدها في غيبوبة أدت إلى وفاته بعد أن قرر الأطباء نزع أجهزة الإنعاش.

و أعلن رئيس السلطة الفلسطينية محمود عباس الحداد ٣ أيام في كافة الأراضي الفلسطينية حزنا على وفاة الشاعر الفلسطيني، واصفا درويش "عاشق فلسطين" و"رائد المشروع الثقافي الحديث، والقائد الوطني اللامع والمعطاء."

وقد وري جثمانه الثرى في ١٣ أغسطس في مدينة رام الله حيث خصصت له هناك قطعة أرض في قصر رام الله الثقافي. وتم الإعلان عن تسمية القصر بقصر محمود درويش للثقافة. وقد شارك في جنازته الآلالف من أبناء الشعب الفلسطيني وقد حضر أيضا أهله من أراضي ٤٨ وشخصيات أخرى على رأسهم رئيس السلطة الفلسطينية محمود عباس . تم نقل جثمان

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الشاعر محمود درويش إلى رام الله بعد وصوله إلى العاصمة الأردنية عمّان ، حيث كان هناك العديد من الشخصيات من العالم العربي لتوديعه.

لحمة عن الشعر

"تُنسى كأنك لم تكن" هو شعر من الديوان "لا تعتذر عما فعلت" لمحمود درويش. يكون الشعر من ٣٢ بيتا. و كان وجدت العلامات اللغة فيه.

كان يستعمل الشاعر تشبيه في الأول البيت. كأنّ يأمر الشاعر ليعمل شيء المنفعة إلى القراء. ثم في البيت التالي تحدّث الشاعر عن الغرض و الحلمه ليال الحرية للوطن بطريقته. و يحكي درويش مشاهدون الفلسطيني بالشعلر المقومة الذين يملكو على غرضه.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id